



V Bruseli 18. 6. 2019
COM(2019) 280 final

Odporúčanie

ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa Komisia poveruje začatím rokovaní v mene Európskej únie s cieľom uzavrieť
protokol k dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva so Senegalskou
republikou**

{SWD(2019) 207 final} - {SWD(2019) 208 final}

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT ODPORÚČANIA

• Dôvody a ciele návrhu

Komisia navrhuje rokovať o novom protokole k dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva so Senegalskou republikou, ktorý by zodpovedal potrebám flotily Únie a bol v súlade s nariadením (EÚ) č. 1380/2013 o spoločnej rybárskej politike (SRP) a so závermi Rady z 19. marca 2012 týkajúcimi sa oznámenia Komisie o vonkajšom rozmere spoločnej rybárskej politiky.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Aktuálna dohoda o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva (ďalej len „dohoda“) medzi Európskou úniou a Senegalom¹ bola uzavretá 20. novembra 2014². Súčasný päťročný³ protokol k dohode vstúpil do platnosti 20. novembra 2014⁴ a jeho platnosť uplynie 19. novembra 2019. Stanovujú sa v ňom rybolovné možnosti poskytované flotile Únie, ako aj zodpovedajúce finančné protiplnenie, ktoré uhrádza Únia a vlastníci plavidiel.

Ročné finančné protiplnenie, ktoré EÚ uhrádza Senegal, predstavuje od 1 058 000 EUR za prvý rok, 988 000 EUR za druhý, tretí a štvrtý rok, po 918 000 EUR počas piateho roka v prípade celkovej referenčnej tonáže 14 000 ročne. Okrem toho je počas 5 rokov na odvetvovú podporu vyčlenených 750 000 EUR ročne.

Na základe dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva so Senegalom vyplývajú pre plavidlá EÚ z dvoch členských štátov (Španielsko a Francúzsko) rybolovné možnosti súvisiace s lovom tuniakov a druhov migrujúcich na veľké vzdialenosti, pričom pre dve plavidlá (zo Španielska) z nej vyplývajú rybolovné možnosti súvisiace s lovom druhov žijúcich pri morskom dne. Európska únia už disponuje sieťou dvojstranných dohôd sieťou dvojstranných dohôd o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva s krajinami západnej Afriky na pobreží Atlantického oceánu, konkrétne s Marokom, Mauritániou, Gambiou, Guineou-Bissau, Libériou a Pobrežím Slonoviny.

Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva prispievajú k presadzovaniu cieľov SRP na medzinárodnej úrovni a zabezpečujú, aby rybolovné činnosti Únie mimo jej vôd vychádzali z tých istých zásad a noriem, ktoré sa uplatňujú v rámci práva Únie. Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva navyše podporujú vedeckú spoluprácu medzi EÚ a jej partnermi, ako aj transparentnosť a udržateľnosť v záujme lepšieho riadenia rybolovných zdrojov, slúžia na zlepšenie správy, a to prostredníctvom podpory monitorovania, kontroly činností domácich i zahraničných flotíl a dohľadu nad nimi, ako aj prostredníctvom zabezpečovania finančných prostriedkov na boj proti nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu s cieľom prispieť k udržateľnému rozvoju miestneho odvetvia rybolovu. Vďaka dohodám o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva sa posilňuje postavenie EÚ v medzinárodných a regionálnych rybárskych organizáciách: v prípade Senegalu najmä v Medzinárodnej komisii pre zachovanie

¹ Ú. v. EÚ L 304, 23.10.2014, s.3.

² <https://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2014055&DocLanguage=en>.

³ Ú. v. EÚ L 304, 23.10.2014, s.9.

⁴ <https://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2014056&DocLanguage=en>.

atlantických tuniakov (ICCAT)⁵. Tieto dohody vychádzajú z najlepších dostupných vedeckých odporúčaní a prispievajú k zlepšeniu dodržiavania medzinárodných opatrení vrátane boja proti nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu.

- **Súlady s ostatnými politikami Únie**

Rokovania so Senegalom o uzavretí nového protokolu sú v súlade s vonkajšou činnosťou EÚ v afrických, karibských a tichomorských krajinách (krajinách AKT), a najmä s cieľmi Únie týkajúcimi sa rešpektovania demokratických zásad a ľudských práv.

Hoci len miestnom meradle, hospodárska činnosť, ku ktorej dochádza v senegalskom odvetví rybolovu, prispieje k riešeniu príčin neregulárnej migrácie z krajiny.

2. PRÁVNE PRVKY ODPORÚČANIA

- **Právny základ**

Právnym základom tohto rozhodnutia je Zmluva o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), konkrétne jej piata časť (Vonkajšia činnosť Únie) hlava V (Medzinárodné dohody) článok 218, kde sa uvádza postup pre rokovania a uzatváranie dohôd medzi EÚ a tretími krajinami.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Neuplatňuje sa; ide o výlučnú právomoc.

- **Proporcionalita**

Rozhodnutie je primerané sledovanému cieľu.

- **Výber nástroja**

Tento nástroj vychádza z článku 218 ods. 3 a článku 218 ods. 4 ZFEÚ.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJAHOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia ex post/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Komisia v roku 2019 vykonala *ex post* hodnotenie aktuálneho protokolu k dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva so Senegalom, ako aj *ex ante* hodnotenie jeho prípadného obnovenia. Závety hodnotenia sa nachádzajú v samostatnom pracovnom dokumente útvarov Komisie⁶.

Z hodnotenia vyplynulo, že dané odvetvia rybolovu EÚ (lov tuniakov, ako aj druhov žijúcich pri morskom dne) majú veľký záujem o rybolov v Senegale a že obnovenie protokolu by pomohlo posilniť monitorovanie, kontrolu a dohľad a prispieť k lepšej správe rybolovu v tomto regióne. Pre EÚ je dôležité, aby si zachovala nástroj umožňujúci odvetvovú spoluprácu so Senegalom ako hlavným aktérom na subregionálnej úrovni. Význam Dakaru

⁵ <http://www.fao.org/fishery/rfb/iccat/en>, orgán zriadený na základe medzinárodného práva na účely zachovania druhov migrujúcich na veľké vzdialenosti a hospodárenia s nimi v danom regióne.

⁶ SWD(2019)208.

ako jedného z hlavných prístavov vylodenia navyše posilňuje dôležitosť pripravovaného nového protokolu, a to ako z hľadiska odvetvia rybolovu EÚ, tak aj z hľadiska partnerskej krajiny. Zámerom senegalských orgánov je ďalej rozvíjať vzťahy s EÚ v záujme posilnenia správy oceánov a zároveň získať výhody spojené so špecializovanou podporou v danom odvetví, z ktorej vyplývajú príležitosti súvisiace s viacročným financovaním.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

V rámci hodnotenia prebehli konzultácie s členskými štátmi, so zástupcami odvetvia, s medzinárodnými organizáciami občianskej spoločnosti, ako aj so senegalskými úradmi pre rybárstvo a zástupcami tamojšej občianskej spoločnosti. Konzultácie prebehli aj v rámci Poradnej rady pre diaľkové flotily.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Neuplatňuje sa

- **Posúdenie vplyvu**

Neuplatňuje sa

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuplatňuje sa

- **Základné práva**

V smerniciach na rokovania, ktorých návrh tvorí prílohu k rozhodnutiu, sa odporúča poveriť Komisiu začatím rokovaní, a to vrátane začlenenia doložky o dôsledkoch porušovania ľudských práv a demokratických zásad.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Súčasťou vplyvu na rozpočet v súvislosti s novým protokolom je platba finančného príspevku pre Senegalskú republiku, ktorý je zlučiteľný s viacročným finančným rámcom na obdobie 2014 – 2020, najmä pokiaľ ide o rozpočtové prostriedky na dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva. Ročné sumy pre záväzky a platby sa stanovujú v rámci každoročného rozpočtového postupu vrátane riadku rezerv pre návrhy, ktoré na začiatku roka nenadobudli účinnosť⁷.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania a monitorovanie, hodnotenie a podávanie správ**

Rokovania by sa mali začať v druhom štvrtroku 2019.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Komisia odporúča, aby:

– Rada poverila Komisiu začatím a vedením rokovaní s cieľom uzavrieť nový protokol k dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva so Senegalskou republikou,

⁷ Pozri kapitolu 40 (riadok rezerv 40 02 41) v súlade s medziinštitucionálnou dohodou o viacročnom finančnom rámci (VFR) (2013/C 373/01).

- Komisia bola vymenovaná za vyjednávača EÚ v tejto veci,
- Komisia viedla rokovania na základe konzultácií s osobitným výborom podľa ustanovení Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- Rada schválila smernice na rokovania pripojené k tomuto odporúčaniu.

Odporúčanie

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa Komisia poveruje začatím rokovaní v mene Európskej únie s cieľom uzavrieť protokol k dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva so Senegalskou republikou

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 218 ods. 3 a 4,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže by sa mali začať rokovania s cieľom uzavrieť nový protokol k dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva so Senegalskou republikou,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Komisia sa týmto poveruje otvorením rokovaní so Senegalom s cieľom uzavrieť nový protokol k dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva so Senegalskou republikou.

Článok 2

Rokovania musia prebiehať na základe konzultácií s [Rada vloží názov osobitného výboru] a v súlade so smernicami na rokovania nachádzajúcimi sa v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*